

# Stokoderm® aqua [STOKO PROTECT+®]

## Hautschutz

**Schützt die Haut bei Feuchtarbeit.  
Mit Repaireffekt.  
Stabilisiert, regeneriert und stärkt die Hautbarriere.**

### Beschreibung

Stokoderm® aqua ist eine Hautschutzcreme mit einem innovativen Rezepturkonzept: Aufgrund des mehrphasigen Emulsionssystems (W/O/W-Emulsion) besitzt diese Creme gleichzeitig schützende wie auch regenerative Eigenschaften. Zusätzlich zu den Schutzeigenschaften einer herkömmlichen Emulsion wird durch Stokoderm® aqua die durch den Kontakt mit Arbeitsstoffen belastete natürliche Hautbarriere stabilisiert und deren Regeneration unterstützt.

### Produktbeschreibung

Weißer, unparfümierte silikonfreie Softcreme, multipler Emulsionstyp (W/O/W).

### Anwendungsbereich

Stokoderm® aqua stärkt die natürliche Hautbarriere und schützt die Haut wirkungsvoll bei häufigem Kontakt mit Wasser oder wässrigen Arbeitsstoffen (wassergemischte Kühlschmiermittel, wässrige Lösungen von Farbstoffen, Säuren, Laugen, Salzen, Reinigungs- und Desinfektionsmitteln, Zement, Kalk und Düngemitteln) sowie beim Tragen okklusiver Schutzkleidung.

Hinweis: Die Verwendung von Hautschutzprodukten entbindet nicht von der Anwendungspflicht vorgeschriebener Schutzmaßnahmen.

### Vorzüge und Nutzen

Produkteigenschaften	Nutzen
innovative Rezeptur (optimierte Lipidzusammensetzung in multipler Emulsionsstruktur W/O/W)	<ul style="list-style-type: none"> <li>hohe Schutzwirkung bei gleichzeitiger Stärkung der Hautbarriere</li> <li>hohe kosmetische Akzeptanz</li> </ul>
mit Bisabolol, einem Inhaltsstoff der Kamille	<ul style="list-style-type: none"> <li>Unterstützung der Hautregeneration</li> </ul>
parfüm- und farbstofffrei und nach den Prinzipien von HACCP bewertet	<ul style="list-style-type: none"> <li>keine Beeinträchtigung der Genussfähigkeit von Lebensmitteln</li> </ul>
schnelles Einziehvermögen	<ul style="list-style-type: none"> <li>keine störenden Produktrückstände auf der Haut</li> </ul>
leichte Verteilbarkeit	<ul style="list-style-type: none"> <li>eignet sich sowohl für Gesicht und Hände als auch hervorragend zur Ganzkörperanwendung</li> </ul>
Hautverträglichkeit mit sehr gutem Ergebnis dermatologisch getestet mit hochwertigen Inhaltsstoffen	<ul style="list-style-type: none"> <li>minimiert so das Risiko von Hautunverträglichkeiten</li> </ul>
mit natürlichem Gerbstoff Hamamelis; kompatibel mit den gängigsten Handschuhmaterialien	<ul style="list-style-type: none"> <li>auch unter persönlicher Schutzausrüstung (u.a. Handschuhe) einsetzbar</li> </ul>
keine Beeinträchtigung der Desinfektionsleistung nach prEN 12054	<ul style="list-style-type: none"> <li>kompatibel mit alkoholischen Hände-Desinfektionsmitteln</li> <li>auch in hygienesensiblen Bereichen einsetzbar</li> </ul>
beeinträchtigt nicht die Vulkanisierung von Gummi oder die Lackierung von Oberflächen	<ul style="list-style-type: none"> <li>bei vielen Fertigungsprozessen einsetzbar</li> </ul>

Unsere Informationen entsprechen unseren heutigen Kenntnissen und Erfahrungen nach unserem besten Wissen. Wir geben sie jedoch ohne Verbindlichkeit weiter. Änderungen im Rahmen des technischen Fortschritts und der betrieblichen Weiterentwicklung bleiben vorbehalten. Unsere Informationen beschreiben lediglich die Beschaffenheit unserer Produkte und Leistungen und stellen keine Garantien dar. Der Abnehmer ist von einer sorgfältigen Prüfung der Funktionen bzw. Anwendungsmöglichkeiten der Produkte durch dafür qualifiziertes Personal nicht befreit. Dies gilt auch hinsichtlich der Wahrung von Schutzrechten Dritter.

\* = eingetragene Marke der Evonik Industries AG oder ihrer verbundenen Unternehmen

#### Evonik Industries AG

STOKO® Professional Skin Care, Bäckerpfad 25, 47805 Krefeld  
Postanschrift: Postfach 10 04 52, 47704 Krefeld

Stand: 07-13 / 844-9

#### Beratung, Angebote und Auftragsbearbeitung:

TELEFON +49 2151 38-1827/28/29 TELEFAX +49 2151 38-1502, stoko@evonik.com  
www.stoko.de · www.evonik.de

76200665\_07-13\_24\_Aufl.

## Hinweise zur Anwendung

Vor jedem Auftragen von Stokoderm® aqua ist die Haut gründlich zu reinigen und abzutrocknen. Danach Stokoderm® aqua sorgfältig in die gefährdeten Hautpartien, auch zwischen den Fingern und an den Nägeln, einreiben. Stokoderm® aqua sollte regelmäßig vor der Arbeit und nach längeren Arbeitspausen angewendet werden. Stokoderm® aqua ist auch zur Anwendung im Gesicht geeignet.

## Qualitative Zusammensetzung\*

AQUA (WATER), PARAFFINUM LIQUIDUM, ISOPROPYL PALMITATE, CETEARYL ALCOHOL, POLYGLYCERYL-2 DIPOLYHYDROXYSTEARATE, PROPYLENE GLYCOL, CETEARYL GLUCOSIDE, C12-15 ALKYL BENZOATE, STEARIC ACID, BISABOLOL, PETROLATUM, HAMAMELIS VIRGINIANA WATER, PHENOXYETHANOL, PEG-30 DIPOLYHYDROXYSTEARATE, PEG-40 STEARATE, METHYLPARABEN, PROPYLPARABEN, ETHYLPARABEN, ISOBUTYLPARABEN, BUTYLPARABEN, ALCOHOL.

\* Die verwendeten Inhaltsstoffbezeichnungen entsprechen der internationalen Nomenklatur für kosmetische Produktbestandteile (INCI= International Nomenclature of Cosmetic Ingredients)

## Gesetzliche Vorschriften

Stokoderm® aqua unterliegt der Kosmetikverordnung der EG, dem Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch und nicht dem Chemikaliengesetz oder der Gefahrstoffverordnung.

## Sicherheitsdatenblatt

Kann unter [www.stoko.de](http://www.stoko.de) heruntergeladen werden.

## Prüfung der Schutzwirkung

Die Untersuchung der Schutzwirkung wurde anhand des Repetitiven Okklusiven Irritationstests\* durchgeführt (Evonik Industries AG, Krefeld). Bei Verwendung von Stokoderm® aqua ist die durch das Standardirritans Natriumlaurylsulfat hervorgerufene Barrierschädigung (ermittelt anhand des transepidermalen Wasserverlustes) im Vergleich zu Wettbewerbsprodukten minimal (Abb. 1).

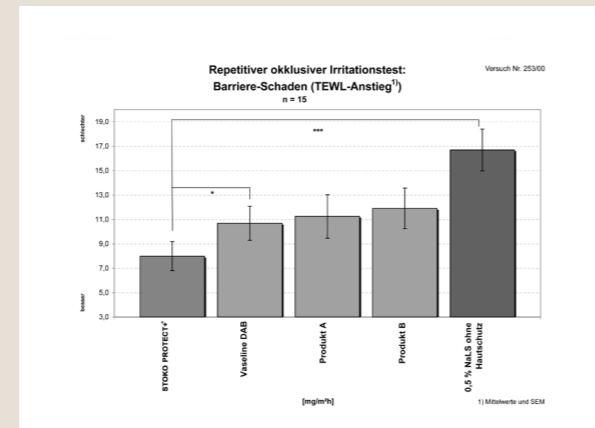


Abb. 1 Vergleich der Schutzwirkung verschiedener Hautschutzpräparate durch den Repetitiven Okklusiven Irritationstest. Stokoderm® aqua zeigt die höchste Schutzwirkung gegenüber dem Standard-Irritans Natriumlaurylsulfat.  
\*Auftragen des Hautschutzproduktes 10 min vor Noxenapplikation zweimal täglich über 4 Tage. Beurteilung anhand TEWL-Messung (n=15).

## Prüfung der Regenerationswirkung

Die Regenerationswirkung von Stokoderm® aqua wurde anhand des Barrier-Recovery-Tests\* dokumentiert (Abteilung Forschung und Entwicklung, Evonik Industries AG, Krefeld). Die durch das Standard-Irritans Natriumlaurylsulfat hervorgerufene Barrierschädigung, erkennbar anhand der erhöhten Wasserabgabe über die Haut (TEWL) bzw. durch die starke Hautirritation (Visual Score), wird durch das Auftragen von Stokoderm® aqua weitgehend ausgeglichen (Abb. 2 a und b).

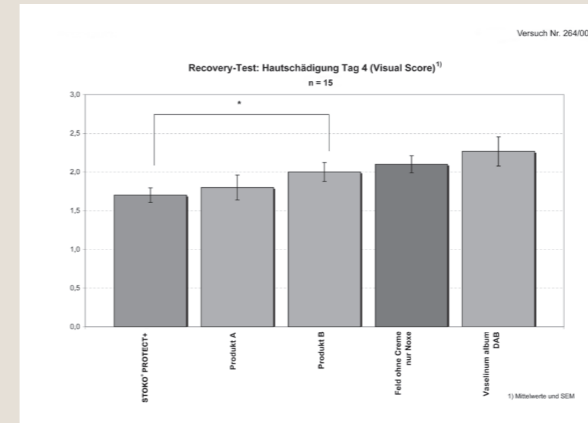


Abb. 2a Vergleich der Regenerationswirkung verschiedener Hautschutzpräparate im Barrier-Recovery Test: Visual Score.

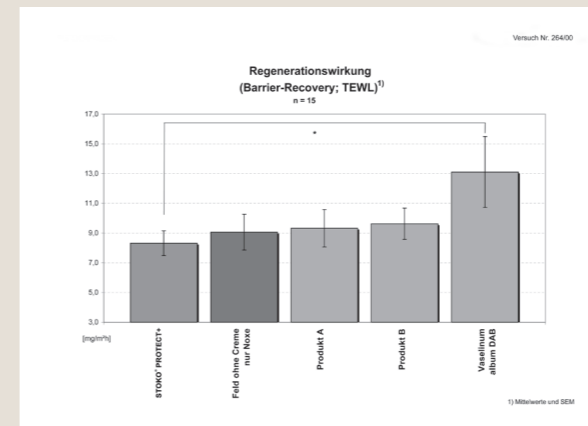


Abb. 2b Vergleich der Regenerationswirkung verschiedener Hautschutzpräparate im Barrier-Recovery Test: TEWL-Werte.

\*Auftragen des Hautschutzproduktes 10 min nach Noxenapplikation zweimal täglich über 4 Tage. Beurteilung anhand visueller Beurteilung und TEWL-Messung (n=15).

## Prüfungen zur Hautverträglichkeit

Die Hautverträglichkeit von Stokoderm® aqua wurde an Personen mit vorgeschädigter Haut unter Laborbedingungen und ärztlicher Anleitung sorgfältig geprüft. Stokoderm® aqua hat sich in diesen Tests sowie unter Alltagsbedingungen als sehr gut hautverträglich erwiesen.

Das ärztlich zertifizierte Hautverträglichkeitsgutachten von Prof. Dr. med. S.W. Wassilew (ehem. Direktor der Dermatologischen Klinik in Krefeld) kann bei uns angefordert werden.

## Lebensmittelverträglichkeit (HACCP)

Stokoderm® aqua wurde nach den Prinzipien von HACCP bewertet. Das Ergebnis ist, dass bei sachgemäßer Anwendung eine Beeinträchtigung der Genussauglichkeit von Lebensmitteln ausgeschlossen werden kann.

## Handschuhkompatibilität

Die Untersuchungen zur Kompatibilität von Stokoderm® aqua mit den gängigsten Handschuhmaterialien wurden wie folgt durchgeführt:

Untersuchungen zur Reißfestigkeit, Dehnung, Quellung und chemischen Beständigkeit (KCL GmbH, Eichenzell, Deutschland) haben ergeben, dass Stokoderm® aqua weder die mechanischen, noch die chemischen Schutzeigenschaften beeinträchtigt, d. h. mit allen KCL-Schutzhandschuhen kompatibel ist.

Auch Untersuchungen mit Handschuhmaterialien (Latex, Nitril, Neoprene) anderer Hersteller nach ASTM-Norm D-412 (Bestimmung der Zugfestigkeit) kamen zu dem Ergebnis, dass kein statistisch signifikanter Einfluss durch Stokoderm® aqua zu verzeichnen ist (Ansell Science & Technology, Massillon, Ohio, USA).

## Qualitätssicherung

Alle Produkte des STOKO®-Programms erfüllen den mikrobiellen Reinheitsanspruch, wie er auch für äußerlich anwendbare Arzneimittel (nach PhEur) gilt:

## < 10<sup>2</sup> vermehrungsfähige Keime/g Produkt.

Diesbezügliche Kontrolluntersuchungen sind fester Bestandteil unserer Qualitätssicherungsmaßnahmen.

## Haltbarkeit / Hinweise zur Lagerung

Stokoderm® aqua kann im ungeöffneten Gebinde bei Raumtemperatur mehr als 30 Monate gelagert werden. Haltbarkeit nach dem Öffnen: siehe Angabe auf dem Packmittel.

## Erste Hilfe

Versehentlich ins Auge gelangtes Produkt mit Wasser ausspülen.

## Weitere Hinweise

Nachweise und Zertifikate sind auf Anfrage erhältlich.

## Packungsgrößen

100-ml-Tube mit Einhandverschluss  
500-ml-Flasche inkl. Dosierpumpe  
1000-ml-Softflasche (für alle STOKO VARIO® Spender)

Wir sind der Auffassung, dass Softflaschen aus dem STOKO® Programm am besten und effektivsten aus Spendern ausgegeben werden, die mit der Marke STOKO® gekennzeichnet sind.